

## 中埃四十年外交关系

11月24日,星期三,这一天标志着中埃建立外交关系40周年。当日, Girma Wolde Giorghis 总统出席了在亚的斯亚贝巴盖昂酒店举行的宴会,同时,宴会也意味着为期一周的庆祝活动圆满落下帷幕。出席宴会的还有副总理及外交部部长 Hailemariam Desalegn 先生,中国驻埃塞俄比亚联邦民主共和国顾小杰大使,中国驻埃塞俄比亚外交官,中国驻埃企业和单位领导以及高级政府官员。

在与中华人民共和国主席胡锦涛的互通信息时,总统吉尔马传达了埃塞俄比亚人民和政府对中国政府和人民的祝贺和最好的祝愿。格尔玛总统说到:埃塞俄比亚政府非常珍惜两国间长久友好的合作,还将借此两国建交40周年的机会进一步巩固发展,加强和扩大有利于两国人民和政府的互惠合作关系。吉尔马总统还说到,埃塞俄比亚非常感谢中国政府在与非洲发展合作中的立场,包括埃塞俄比亚在内的许多非洲国家受益于此。埃塞俄比亚在发展中取得了巨大的进步,同时在其宏伟的五年增长和转型计划中,也更加关注于加强与中国的合作伙伴关系。吉尔马总统向胡锦涛主席保证埃塞俄比亚时刻准备着为进一步加强两国目前的互惠关系做出贡献。

胡锦涛主席在给吉尔马总统的通信中提到,他谨代表中国政府和人民表达对埃塞俄比亚政府和人民最热烈的祝贺和最衷心的祝愿。信中提到,两国间的双边关系在国际和国内双重环境中经历了时间的考验,胡锦涛主席还说到,在这个新的世纪,两国在平等互助的基础上建立了全面的合作伙伴关系,扩展了双边贸易,互惠投资,在文化,教育和卫生健康领域的合作也卓有成效。胡锦涛主席说两国在中非论坛合作框架下的合作为南南合作树立了典型,非常感谢埃塞俄比亚政府在一个中国原则上的坚定立场和在有关中国利益的事务上的鼎力支持。双方都期待增强传统友谊,加强全面的交流与合作,共同促进中埃合作关系和中非间的新战略伙伴关系。

在双方首脑交换信息后,埃塞俄比亚副总理兼外交部部长 Hailemariam Desalegn 先生强调了该盛会及中埃两国间根深蒂固的关系的重要性。他说埃塞俄比亚已与多国有较长的联系,但是与中国的外交关系如此多样和全面从而令双

方都很满意。他还提到了双方政府官员及立法委员的互访，多项协议的签署，中方在埃塞投资及贸易的稳健增长在转让专业技术的同时也提供了就业岗位，所有的这一切都应归功于双方稳固的外交关系。他说当埃塞俄比亚致力于削减贫困时，中国作为真诚可信的朋友起到了关键的作用，而且中国对埃塞持久不变的援助将帮助埃塞实现千年发展目标。在互相尊重，互不干涉内政，和平共处，独立自主，互惠互利的基础上，中国支持埃塞实施自己的经济发展战略使得两国关系更加紧密。Hailemariam Desalegn 先生着重强调了过去四十年来卓有成效的关系为将来持久深远的合作铺平了道路，并允诺埃塞将永远不会忘记中国的友善大度。

在回复中，顾小杰大使提到尤其在 1991 年之后两国的关系发展合理深远，在新的世纪两国在平等互信的基础上建立了全面的合作伙伴关系。中国已成为埃塞最重要的贸易伙伴，与 2009 年同期相比，今年前八个月的双边贸易额增长了 25%。越来越多的埃塞俄比亚企业受益于中国的零关税待遇，顾小杰大使也提到了埃塞俄比亚在 2010 年上海世博会上踊跃的参与和精彩的表现。2010 年对于埃塞来说是重要的一年，他说到：5 月份平等公正的选举，连续 7 年来经济保持两位数的增长以及新政府的上任都将为增长和转型规划的实施铺平道路，为埃塞俄比亚的发展和再生开启新的篇章。顾小杰大使说，中国和埃塞都是发展中国家，都正经历着飞速发展时期。双方的经济是值得高度称赞的，两国的人民是好朋友，好兄弟，好伙伴。在过去的四十年中，中埃两国关系取得可喜的成绩和切实的成效。展望未来，双方互惠互利的合作的潜力巨大。中国珍惜与埃塞俄比亚的友谊，并准备着为全面务实合作的进一步发展而努力，最终达到真正双赢的可喜局面。